

Brusel 7. července 2016
(OR. en)

9187/2/16
REV 2

ECOFIN 443
UEM 190
SOC 307
EMPL 203
COMPET 277
ENV 322
EDUC 177
RECH 169
ENER 185
JAI 431

POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců (část I) / Rada
Předmět:	Doporučení Rady pro každý členský stát k národním programům reforem na rok 2016 a pro vydání stanovisek Rady k aktualizovaným programům stability nebo konvergenčním programům

Doporučení pro jednotlivé země

Dne 19. května předložila Komise Radě v rámci evropského semestru 2016 pro 27 členských států doporučení pro doporučení Rady k národnímu programu reforem na rok 2016 a pro vydání stanoviska Rady k aktualizovanému programu stability nebo konvergenčnímu programu.

Tato doporučení spojují doporučení v oblasti hospodářství a zaměstnanosti na základě čl. 121 odst. 2 a čl. 148 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) se stanovisky Rady k programům stability a konvergenčním programům na základě čl. 5 odst. 2 a čl. 9 odst. 2 nařízení č. 1466/97 a v určitých případech s doporučeními k preventivní části postupů při makroekonomické nerovnováze v souladu s čl. 6 odst. 1 nařízení č. 1176/2011.

Tyto návrhy doporučení schválila Rada pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele (EPSCO) dne 16. června, pokud jde o aspekty týkající se zaměstnanosti a sociální aspekty, a Rada pro hospodářské a finanční věci (ECOFIN) dne 17. června, pokud jde o ekonomické a finanční aspekty a aspekty související s postupem při makroekonomické nerovnováze.

Evropská rada je v souladu s čl. 121 odst. 2 SFEU potvrdila dne 28. června.

Co se týče Portugalska a Španělska, znění bodu 1 doporučení pro tyto země (a příslušného 5. a 6. bodu odůvodnění) bylo výjimečně finalizováno v červenci a řešeno způsobem, který je v souladu s příslušnými kroky, jež mají být v rámci postupu při nadměrném schodku učiněny.

Vzhledem k tomu, že doporučení, jež spadají do oblasti působnosti čl. 148 odst. 4 SFEU, jsou nedílnou součástí doporučení pro jednotlivé země a že jejich obsah je neoddělitelně spjat s obsahem souvisejícím s Paktem o stabilitě a růstu, postup podle čl. 121 odst. 2 SFEU by se měl použít na obě části doporučení.

Znění jsou uvedena v dokumentech, jež jsou vyjmenovány v příloze této poznámky.

Způsob hlasování

Od 1. listopadu 2014 jsou v platnosti nové hlasovací postupy v rámci Rady (dále jen „nová pravidla hlasování“). Použijí se i v případě doporučení pro jednotlivé země. Tak jako při jiných hlasováních však kterýkoli člen Rady může požádat, aby bylo libovolné doporučení (ať už je určeno dotyčnému členskému státu, nebo jinému členskému státu) přijato v souladu s pravidly hlasování platnými do 1. listopadu 2014 (dále jen „stará pravidla hlasování“).

Příspěvek právní služby Rady (dokument 5205/15) poskytuje poradenství ohledně hlasovacích postupů včetně toho, že je třeba, aby byla stejná pravidla hlasování použita ve všech orgánech Rady posuzujících totéž doporučení. V případech, kdy byla během přípravných jednání učiněna žádost o použití starých pravidel hlasování, by stejná pravidla tudíž měla být použita i při přijímání příslušného doporučení Radou.

Během projednávání znění jednotlivých doporučení v přípravných orgánech Rady informovaly mnohé členské státy předsedy uvedených přípravných orgánů o tom, že hodlají požádat o použití starých pravidel hlasování.

O přijetí doporučení pro jejich země v souladu se starými pravidly hlasování požádaly v přípravných orgánech Rady – podle informací, jež obdržel generální sekretariát Rady – tyto členské státy: Rakousko, Lotyšsko.

Ostatní členské státy o použití starých pravidel hlasování nepožádaly, takže jim určená doporučení by tedy měla být přijata v souladu s novými pravidly hlasování.

Tímto není dotčeno právo každého členského státu požádat o použití starých pravidel hlasování až ve fázi konečného přijímání.

BELGIE:	9190/16 ECOFIN 444 UEM 191 SOC 308 EMPL 204 COMPET 278 ENV 323 EDUC 178 RECH 170 ENER 186 JAI 432 +COR1 (NL), +COR2 (PT)
BULHARSKO:	9192/16 ECOFIN 445 UEM 192 SOC 309 EMPL 205 COMPET 279 ENV 324 EDUC 179 RECH 171 ENER 187 JAI 433 +COR1 (FR)
ČESKÁ REPUBLIKA:	9194/16 ECOFIN 446 UEM 193 SOC 310 EMPL 206 COMPET 280 ENV 325 EDUC 180 RECH 172 ENER 188 JAI 434 +COR1 (IT), +COR2 (PT)
DÁNSKO:	9195/16 ECOFIN 447 UEM 194 SOC 311 EMPL 207 COMPET 281 ENV 326 EDUC 181 RECH 173 ENER 189 JAI 435 +COR1 (IT), +COR2 (PT)
NĚMECKO:	9196/16 ECOFIN 448 UEM 195 SOC 312 EMPL 208 COMPET 282 ENV 327 EDUC 182 RECH 174 ENER 190 JAI 436
ESTONSKO:	9197/16 ECOFIN 449 UEM 196 SOC 313 EMPL 209 COMPET 283 ENV 328 EDUC 183 RECH 175 ENER 191 JAI 437 +COR1 (PT)
IRSKO:	9198/16 ECOFIN 450 UEM 197 SOC 314 EMPL 210 COMPET 284 ENV 329 EDUC 184 RECH 176 ENER 192 JAI 438 +COR1 (LV), +COR2 (PT)
ŠPANĚLSKO:	9199/1/16 REV1 ECOFIN 451 UEM 198 SOC 315 EMPL 211 COMPET 285 ENV 330 EDUC 185 RECH 177 ENER 193 JAI 439

FRANCIE:	9200/16 ECOFIN 452 UEM 199 SOC 316 EMPL 212 COMPET 286 ENV 331 EDUC 186 RECH 178 ENER 194 JAI 440 +COR1 (PT)
CHORVATSKO:	9203/16 ECOFIN 453 UEM 200 SOC 317 EMPL 213 COMPET 287 ENV 332 EDUC 187 RECH 179 ENER 195 JAI 443 +COR1 (FR), +COR2 (PT)
ITÁLIE:	9205/1/16 REV 1 ECOFIN 454 UEM 201 SOC 318 EMPL 214 COMPET 288 ENV 333 EDUC 188 RECH 180 ENER 196 JAI 444 +RE1CO1 (FR)
KYPR:	9210/16 ECOFIN 455 UEM 202 SOC 319 EMPL 216 COMPET 289 ENV 335 EDUC 190 RECH 182 ENER 198 JAI 446 +COR1 (FR), +COR2 (PT)
LOTYŠSKO:	9213/16 ECOFIN 456 UEM 203 SOC 320 EMPL 217 COMPET 290 ENV 336 EDUC 191 RECH 183 ENER 199 JAI 447 +COR1 (IT), +COR2 (FR), +COR3 (PT)
LITVA:	9215/16 ECOFIN 457 UEM 204 SOC 321 EMPL 218 COMPET 291 ENV 337 EDUC 192 RECH 184 ENER 200 JAI 448 +COR1, +COR2 (FR), +COR3 (PT)
LUCEMBURSKO:	9216/16 ECOFIN 458 UEM 205 SOC 322 EMPL 219 COMPET 292 ENV 338 EDUC 193 RECH 185 ENER 201 JAI 449 +COR1 (FR)
MAĎARSKO:	9217/16 ECOFIN 459 UEM 206 SOC 323 EMPL 220 COMPET 293 ENV 339 EDUC 194 RECH 186 ENER 202 JAI 450 +COR1 (FR), +COR2 (PT)

MALTA: 9221/16 ECOFIN 461 UEM 207 SOC 325 EMPL 221
COMPET 295 ENV 340 EDUC 196 RECH 187 ENER 203
JAI 451 +COR1 (FR), +COR2 (PT)

NIZOZEMSKO: 9222/16 ECOFIN 462 UEM 208 SOC 326 EMPL 222
COMPET 296 ENV 341 EDUC 197 RECH 188 ENER 204
JAI 452 +COR1 (FR), +COR2 (PT)

RAKOUSKO: 9223/16 ECOFIN 463 UEM 209 SOC 327 EMPL 223
COMPET 297 ENV 342 EDUC 198 RECH 189 ENER 205
JAI 453 + REV1 (DE), +COR1 (PT)

POLSKO: 9224/16 ECOFIN 464 UEM 210 SOC 328 EMPL 224
COMPET 298 ENV 343 EDUC 199 RECH 190 ENER 206
JAI 454 +COR1, +COR2 (FR), +COR3 (PT)

PORTUGALSKO: 9225/1/16 REV1 ECOFIN 465 UEM 211 SOC 329 EMPL 225
COMPET 299 ENV 344 EDUC 200 RECH 191 ENER 207
JAI 455

RUMUNSKO: 9226/16 ECOFIN 466 UEM 212 SOC 330 EMPL 226
COMPET 300 ENV 345 EDUC 201 RECH 192 ENER 208
JAI 456

SLOVINSKO: 9227/16 ECOFIN 467 UEM 213 SOC 331 EMPL 227
COMPET 301 ENV 346 EDUC 202 RECH 193 ENER 209
JAI 457

SLOVENSKO: 9228/16 ECOFIN 468 UEM 214 SOC 332 EMPL 228
COMPET 302 ENV 347 EDUC 203 RECH 194 ENER 210
JAI 458

FINSKO: 9229/16 ECOFIN 469 UEM 215 SOC 333 EMPL 229
COMPET 303 ENV 348 EDUC 204 RECH 195 ENER 211
JAI 459 +COR1 (FI)

ŠVÉDSKO: 9230/16 ECOFIN 470 UEM 216 SOC 334 EMPL 230
COMPET 304 ENV 349 EDUC 205 RECH 196 ENER 212
JAI 460

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ: 9231/16 ECOFIN 471 UEM 217 SOC 335 EMPL 231
COMPET 305 ENV 350 EDUC 206 RECH 197 ENER 213
JAI 461 +COR1 (PT)
